

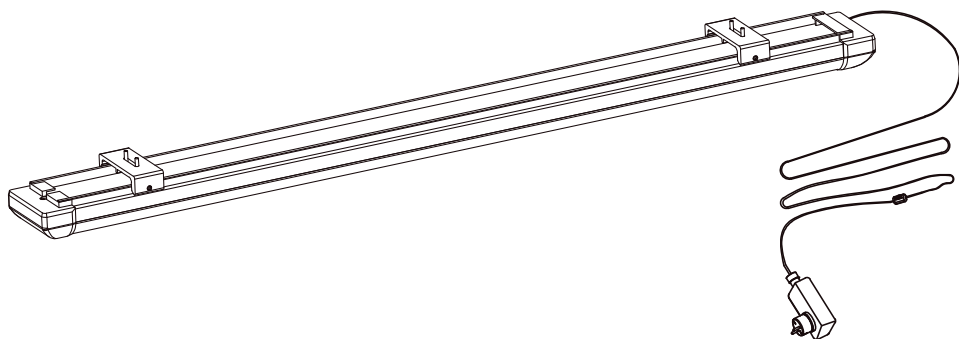
Hespéride®

3-SEATER SWING SEAT - BALOIÇO DE 3 LUGARES - BALANCÍN DE JARDÍN 3 PLAZAS - 3-SITZER- HOLLYWOODSCHAUKEL
- DONDOLO A 3 POSTI - 3-ZITS SCHOMMELBANK - КАЧЕЛИ НА 3 МЕСТА
HUŚTAWKA 3-OSOBYWA - תדודה עם 3 מושבים

LAMPE POUR TONELLE ET PERGOLA



Montage de votre produit



FR

Pensez à
donner ou recycler.



Association



Magasin



Déchèterie

<https://quefairedesdechets.fr>



FR



Vous venez d'acquérir un produit Hespéride et nous vous en remercions. Nous espérons qu'il vous apportera une entière satisfaction.

Malgré toute l'attention que nous avons portée à sa fabrication et les contrôles effectués lors de son acheminement, avant de le monter si vous constatez un défaut (rayure, trace de choc, ..) sur le carton d'emballage prenez le en photo et notez le numéro de lot qui figure sur le carton (« lot number : POXXXXXX »).

Déballiez ensuite le contenu et posez le sur une surface plane et lisse (carton, bâche, ...). De la même façon si une pièce présente un défaut prenez le en photo avant de procéder au montage. Ces éléments vous seront demandé en cas de réclamation

Avant toute intervention visant à réparer le produit, nous vous invitons à contacter notre service consommateur, afin d'obtenir les consignes à suivre.

Nous vous invitons à enregistrer votre garantie sur le site hesperide.com, au plus vite afin de faciliter vos démarches en cas de réclamation : hesperide.com/garantie.php*

Conservez votre ticket de caisse pour preuve d'achat et l'étiquette attachée au produit, pour enregistrer la référence et le numéro de lot.

la référence → 149061



le numéro de lot →

Notez ici votre référence

Notez ici votre N° de lot

***Valable en France métropolitaine. Voir détails et conditions générales de la garantie Hespéride® dans votre magasin ou sur hesperide.com.**

Activation de garantie

HESPÉRIDE® / **et moi**

Parce qu'une marque doit accompagner ses clients et assurer leur satisfaction, Hespéride® est à votre écoute et vous offre les avantages de sa garantie contractuelle.

- Un service consommateurs et un site internet à votre disposition.

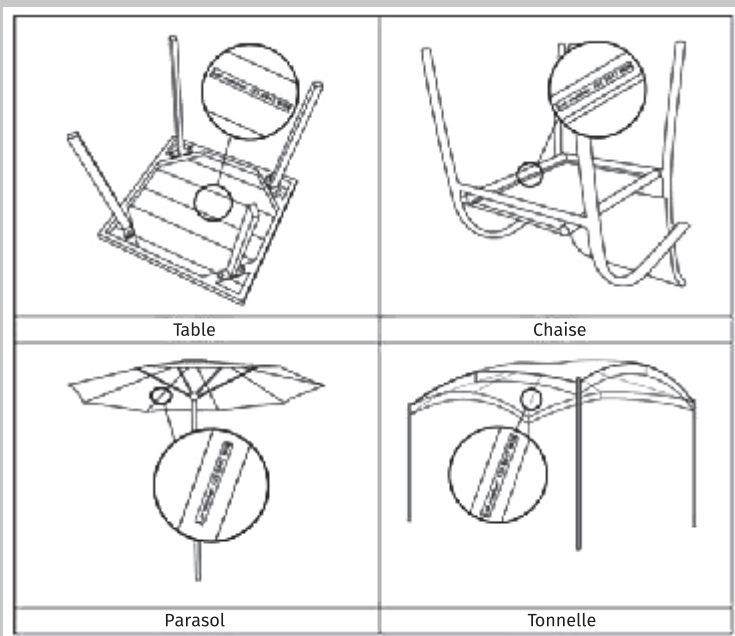


www.hesperide.com

- Nous vous invitons à enregistrer votre garantie sur le site www.hesperide.com au plus vite afin de faciliter vos démarches futures auprès de nos services <http://www.hesperide.com/garantie.php>
- Vous devrez pour cela vous munir de :
 - La preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) que nous vous demanderons de scanner
 - La référence du produit (que vous trouverez sur l'étiquette attachée au produit)

Référence : 139779		MATIÈRE	FINITION	COLORIS

- Le numéro de lot que vous trouverez directement sous le produit



IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT. **IMPORTANT**, KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY. **IMPORTANTE**, MANTENHA-SE PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO. **IMPORTANTE**, CONSERVE PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEA CUIDADOSAMENTE. **WICHTIG**, BEHALTEN SIE DIE ZUKÜNFTIGE REFERENZ: LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH. **BELANGRIJK**, HOUD VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE: LEES ZORGVULDIG. **IMPORTANTE**, CONSERVARE IL FUTURO RIFERIMENTO: LEGGERE ATTENTAMENTE. **ВАЖНО**, СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО СПРАВОЧНИКА: ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО. **WAŻNE**, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAJ UWAŻNIE. **חשוב**, שמור על התייחסות לעתיד: קרא בזהירות

FR

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Ce luminaire est un luminaire fixe, pas un luminaire portable. Merci de contacter un électricien professionnel pour l'installation.

Ce luminaire doit être solidement fixé au plafond de la tonnelle à l'aide des vis de fixation fournies.

IMPORTANT! Toujours éteindre l'alimentation électrique lors de l'installation ou de la maintenance. Nous recommandons que le fusible soit retiré ou le disjoncteur éteint pendant l'installation (Eteindre depuis l'interrupteur mural ne suffit pas).

Pour allumer et éteindre le luminaire, le circuit d'alimentation doit comprendre un interrupteur mural. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable : lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

EN

INSTALLATION INSTRUCTIONS

This lamp is a fixed luminaire, not a portable luminaire. Please contact with professional electrician for installation.

This lamp must be firmly fixed to the ceiling of the gazebo using the fixing screws provided.

IMPORTANT ! Always switch off the mains supply during installation or maintenance. We recommend that the fuse is removed or the circuit breaker switched off at the distribution board whilst installation is in progress (turning off the light switch is not sufficient).

In order to switch ON and OFF the lamp, the mains circuit shall include a wall switch.

The light source of this luminaire is not replaceable: when the light source reaches its end of life, the entire luminaire must be replaced.

PT

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Esta lâmpada é uma luminária fixa, não é uma luminária portátil. Contacte um eletricista profissional para efetuar a instalação

Esta lâmpada deve ser fixada firmemente ao teto do caramanchão usando os parafusos de fixação fornecidos.

IMPORTANTE ! Desligue sempre a fonte de alimentação elétrica durante a instalação ou manutenção. Recomendamos a remoção do fusível ou que desligue o disjuntor no quadro de distribuição enquanto a instalação estiver a decorrer (não é suficiente desligar o interruptor da luz).

Para LIGAR e DESLIGAR a lâmpada, o circuito da rede deve incluir um interruptor de parede.

A fonte de luz da luminária não é substituível: quando a fonte de luz chega ao fim da vida, toda a unidade deverá ser substituída.

ES

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Esta lámpara es una luminaria fija, no una luminaria portátil. Por favor póngase en contacto con un electricista profesional para la instalación

Esta lámpara debe fijarse firmemente al techo de la pérgola mediante los tornillos de fijación suministrados.

¡IMPORTANTE! Apague siempre la red de suministro durante la instalación o mantenimiento. Recomendamos que el fusible se retire o que el interruptor automático esté apagado en el tablero de distribución mientras la instalación esté en curso. (no es suficiente con apagar el interruptor de la luz).

Con el fin de ENCENDER y APAGAR la lámpara, la red de suministro deberá incluir un interruptor de pared.

La fuente de luz de este producto no es sustituable: cuando acaba su vida útil, el producto completo debe ser sustituido.

Montagem, estolagem ou manuseio inadequados podem levar ao enfraquecimento dos conjuntos e / ou peças.

Mantenha as crianças afastadas durante a montagem.

Todos os elementos de fixação devem sempre ser devidamente apertados e verificados regularmente e, se necessário, apertados.

DE INSTALLATIONSANLEITUNGEN

Diese Lampe ist ein feststehender Leuchtkörper, keine tragbare Leuchte. Bitte kontaktieren Sie einen lizenzierten Elektriker zur Installation.

Diese Lampe muss mit den mitgelieferten Befestigungsschrauben fest an der Decke der Laube befestigt werden.

WICHTIG! Schalten Sie die Stromversorgung stets während der Installation oder Wartung aus. Es wird empfohlen, während der Installation die Sicherung herauszudrehen oder den Überlastschalter auszuschalten (das einfache Ausknipsen am Wandschalter reicht nicht aus).

Zum Ein- und ausschalten der Lampe, muss der Versorgungsstromkreis über einen Wandschalter verfügen.

Die Lichtquelle in diesem Produkt ist nicht austauschbar. Wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werden

NL INSTALLATIE INSTRUCTIES

Deze lamp is een vaste armatuur geen draagbare armatuur. Gelieve contact op te nemen met een professionele elektricien voor installatie

Deze lamp moet stevig aan het plafond van het prieel worden bevestigd met behulp van de meegeleverde bevestigingsschroeven.

BELANGRIJK! Altijd eerst de elektrische stroom uitschakelen voordat u de lamp gaat installeren of bij onderhoud. Wij raden u aan de zekering of de hoofdschakelaar uit te schakelen tijdens de installatie (alleen de lichtschakelaar uitzetten is niet voldoende).

Om de lamp AAN en UIT te schakelen, zal het stroomnet voorzien moeten zijn van een wandschakelaar.

De lichtbron in dit product is niet vervangbaar, wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervangen.

IT ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Questa luce è una lampada fissa, non è una lampada portatile. Contattare l'elettricista per installazione

Questo lampada deve essere fissato saldamente al soffitto del pergolato utilizzando le viti di fissaggio fornite.

IMPORTANTE! Spegner sempre l'alimentazione durante l'installazione o manutenzione. Si consiglia di togliere il fusibile o interruttore di circuito alla scheda di distribuzione quando l'installazione è in corso (non è sufficiente spegnere l'interruttore della lampada).

Per ACCENDERE e SPEGNERE la lampada, il circuito di alimentazione deve presentare un interruttore a parete.

La sorgente di luce di questo prodotto non può essere sostituita, quando si esaurirà la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto.

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Эта лампа является фиксированным светильником, это не портативный светильник.

Пожалуйста, свяжитесь с профессиональным электриком для установки

Этот светильник необходимо прочно закрепить на потолке беседки с помощью прилагаемых крепежных винтов.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! Всегда выключайте электропитание во время установки или технического обслуживания. Мы рекомендуем, чтобы предохранитель был удален или автоматический выключатель был отключен во время установки (отключение питания от настенного выключателя не достаточно).

Для того, чтобы ВКЛЮЧАТЬ и ВЫКЛЮЧАТЬ лампу, схема подачи должна включать настенный выключатель.

В качестве источника света светильника не подлежит замене: когда источник света достигает конца жизни, весь прибор должен быть заменен

PO

INSTRUKCJA MONTAŻU

Lampa nie jest lampką przenośną. W celu montażu zalecamy kontakt z profesjonalnym elektrykiem.

Ta oprawa musi być solidnie przymocowana do sufitu altany za pomocą dostarczonych śrub mocujących.

WAŻNE! Należy zawsze wyłączać zasilanie podczas instalacji lub konserwacji. Zalecamy wyjęcie bezpiecznika lub ustawienie przełącznika na wyłączonej pozycji podczas instalacji (wyłączenie przełącznika ściennego nie wystarczy).

Aby włączyć lub wyłączyć światło, obwód zasilania musi posiadać przełącznik ścienny.

Źródło światła jest niewymienialne. Jeśli źródło światła osiągnie koniec swojej żywotności, całe światlenie musi zostać wymienione.

HE

ראות התקנה

זו הנה מנורת תאורה קבועה, איננה מנורה ניידת. להתקנה יש ליצור קשר עם חשמלאי מוסמך.

גוף תאורה זה חייב להיות מקובע היטב לתקרת הארבור באמצעות ברגי הקיבוע המסופקים.

יש להתאים את סוג ההתקנה לחומר בו המנורה תותקן

חשוב! יש להפסיק תמיד את אספקת החשמל בזמן ההתקנה או התחזוקה. אנו ממליצים להסיר את הנתך או לכבות

את מתג ההפעלה בלוח החשמל בזמן ההתקנה (לא מספיק לכבות את האור)

כדי להדליק ולכבות את המנורה, על מעגל אספקת החשמל לכלול את המתג שבקיר

לשימוש פנימי בלבד

אין להחליף את מקור האור של המנורה: כאשר מקור האור מגיע לסוף, יש להחליף את כל המנורה



Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.

This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that this product must not be treated with household waste. It must be taken to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of appropriately, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to preserve natural resources

Este símbolo, colocado no produto ou na embalagem do mesmo, indica que este produto não deve ser tratado juntamente com os resíduos domésticos. O produto deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao assegurar que o produto é descartado de forma apropriada, está a ajudar a prevenir as consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana. A reciclagem dos materiais irá ajudar a conservar os recursos naturais.






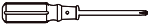
Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer speziellen für Altelektro- und -elektronische Geräte eingerichteten Sammelstelle zum Recyceln gebracht werden. Durch das umweltgerechte Entsorgen des Produktes tragen Sie dazu bei, potenzielle, schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert werden. Das Recyceln von Werkstoffen trägt zur Aufrechterhaltung der natürlichen Ressourcen bei.

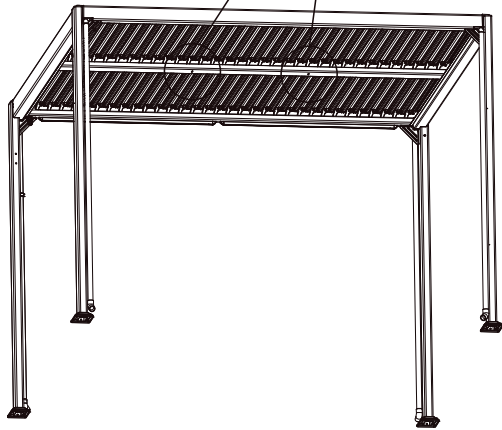
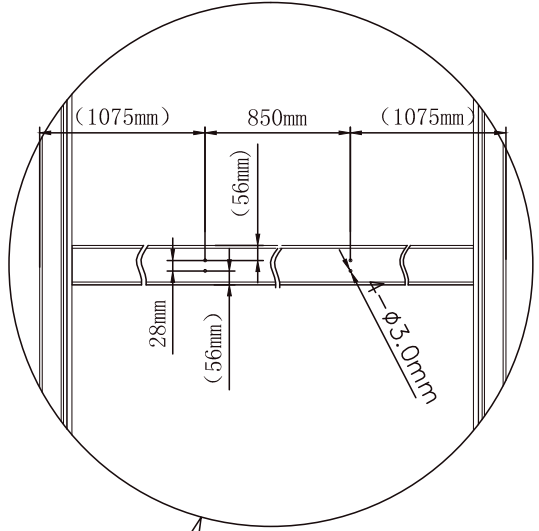
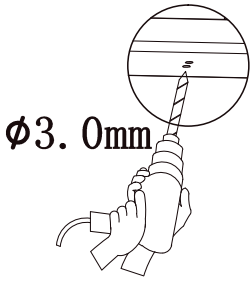
Dit symbool op het product of op de verpakking betekent dat het apparaat niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het moet naar een speciaal inzamelpunt worden gebracht voor recycling van oude elektro- en elektronische apparatuur. Door het product op een milieuvriendelijke manier te verwijderen, helpt u mogelijke schadelijke effecten op het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen.

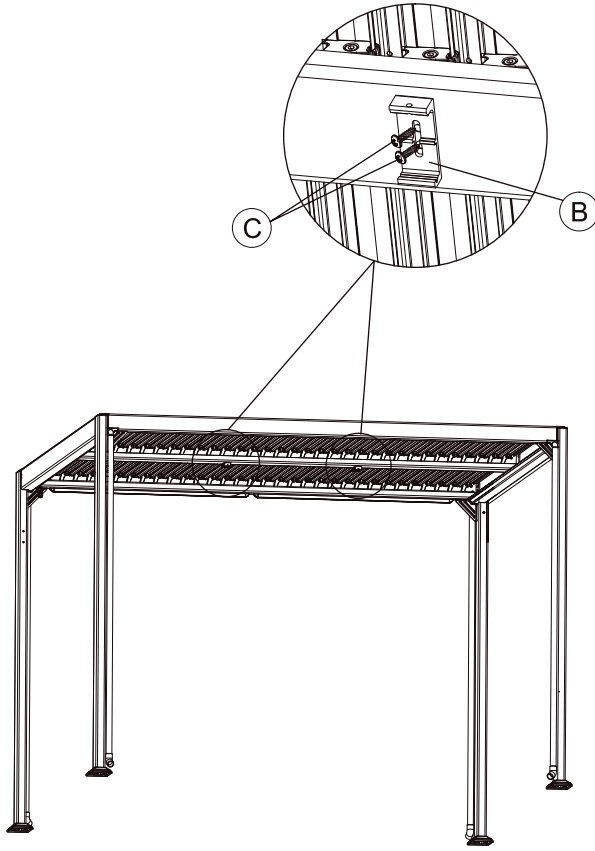
Questo simbolo, applicato sul prodotto o sul relativo imballaggio, indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Accertandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.

Данный символ на изделии или его упаковке говорит о том, что прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Его следует сдавать в специально оборудованные пункты утилизации старых электрических и электронных приборов. Экологически рациональная утилизация изделия – это Ваш вклад в снижение потенциально вредного воздействия на окружающую среду и здоровье людей. Вторичная переработка сырья способствует сохранению природных ресурсов.

סמל זה על המוצר או על אריזתו מציין שלא ניתן להשליך אותו עם הפסולת הביתית. במקום זאת יש להעבירו לנקודת האיסוף המתאימה למחזור ציוד אלקטרוני וחשמלי. יש לודא שהמכשיר זה יושלך על פי תקן מקומי, עזרו במניעת תוצאות מזיקות אפשריות לסביבה ולבריאות אנושית. מיחזור החומרים יעזור לשימור משאבים טבעיים

REF	PCE	PIECE	QTY	DIM
	A		1	
	B		2	
	C	 ST4.2*15	4	
	D		25	
	E	 Opposite side width 3	1	
	F		1	





- | | | | | | | |
|---|---|------|---|----------|---|------|
|  | B | (X2) |  | ST4.2*15 | C | (X4) |
|---|---|------|---|----------|---|------|

